

TARIFA :

Suscripción mensual \$ 1-00
 Número suelto " 0-05
 " atrasado " 0-15
 Avisos y comunicados
Precio convencional.
 Apartado de Correo No. 539

EL DIA

OFICINA:

Avenida Central, E., n° 272, frente á la casa de habitación de don J. R. Mata y 75 varas al E. de la Tesorería de la Junta de Caridad

DIARIO INDEPENDIENTE

AÑO I

San José, domingo 12 de mayo de 1901

NUMERO 196

— **LA** —

PRENSA INDEPENDIENTE

*Alternabilidad
en el Poder*

PROCLAMA

*Sensata Política
Internacional*

BERNARDO SOTO

Para Candidato á la Presidencia de la República en el próximo período constitucional de 1902—1906

*Democracia y
Justicia al mérito*

*Respeto á la
Opinión Pública*

LA CONSTANCIA

Fábrica de SIROPES, ROMPOPE Y GUARAPO, se ha trasladado á la 11ª Avenida Oeste, casa del conocido y finado FUENTES.

Rafael Rojas Alfaro

VIRGILIO ALVARADO

Agrimensor público

Ofrece sus servicios en la Oficina del Licenciado don Manuel Echeverría Aguilar, contiguo á la Tesorería de la Junta de Caridad.

J. Castro Méndez

CORREDOR JURADO Y COMISIONISTA

Oficina su casa de habitación, Avenida Central Este. San José, C. R.

Apartado de Correos N° 462

Sastrería de Félix Guevara

situada en la Avenida Central E., contigua á la Redacción de *El Día*, ofrece innumerables ventajas á sus parroquianos porque usa de los mejores casimires que vienen al país en sus vestidos, así como por sus precios moderados y gusto en las obras.

BARBERIA

— DE —

MARCELINO COTO

Esquina del Hotel Internacional, frente á Robert Hnos. Operarios competentes, esmero en el servicio, aseo completo y amabilidad para con los parroquianos.

Se desinfectan los útiles de manera excelente, antes y después de usarse.

FERRETERIA

— DE —

THOMPSON Y MATTHES

Avenida Central E. N° 38-44

Completo surtido de tijeras para señoras, para costura, para barberos, tijeras de bolsa y especiales para cortar las uñas. Acentadores, navajas y cortaplumas de la marca IXL, superiores á las "Rodgers" y más baratas. Cepillos para ropa, lámparas, romanas.

Gran surtido en utensilios para coches: arneses, collares, pecheras, fuetes, bridones etc.

Especialidad en accesorios y agujas para toda clase de máquinas de coser.

RAFAEL MEZA N.

DENTISTA

Oficina: Calle 20, 15 varas al Norte del Telégrafo.

Extracciones sin dolor.—Trabajos garantizados.

LA COSTARRICENSE

ZAPATERIA DE SANTOS PASTOR

Calzado á la medida, clavado y cosido

PUNTUALIDAD EN LAS OBRAS

Excelentes y escogidos materiales y hábiles operarios, lo que ha valido siempre á esta Zapatería la numerosa clientela con que cuenta.

7ª Avenida, local que ocupaba la oficina de "El Tiempo"

FAUSTINO MONTES DE OCA R.

AGRIMENSOR

San José, Costa Rica

Avenida Central Este, Número 464

"EL DÍA" DOMINGUERO

DIRECTOR PROPIETARIO,

RAFAEL ALPIZARA.

San José, 12 de Mayo de 1901

Costa Rica á Chocano

¡Oh trovador garrido! respondo á tu saludo,
Al canto incomparable de tu lira armoniosa.
Y en el blasón ilustre que llevas en tu escudo
Yo saludo á tu patria vencida y victoriosa.

El espíritu innoble de la fuerza opresora
Batió sus alas negras sobre mi frente un día.
La fiebre de conquista que á los fuertes devora
Vertió la sangre hidalga de la familia mía.

Y en esa hora de angustia, la mano conmovida
Estreché de tu pueblo que es soberbio y es grande,
Porque grande es por siempre la Justicia aun vencida
Como grande es la altura de los picos del Ande.

Por eso á los combates que-descubierto el pecho-
Libras contra las armas que la ambición apresta
Para ahogar ¡insensata! las voces del Derecho,
Asiste mi cariño vestido de protesta.

¡Oh soñador pujante! ya escuché tu querella!
En esa tu jornada redentora y gloriosa,
Irás contigo "mi alma que es una niña bella"
En pos de "la Justicia que es una mariposa."

BILLO.

Curridabat, 8 de mayo de 1901.

FLORES DEL CAMPO

LA COQUETA

I

Si olvidara yo el relataros
la historia que voy á referir,
pecaría de ingrato para con
la sucesión de ideas que a-
contecimientos, al parecer
muy sencillos, hicieron ger-
minar en mi cerebro.

Estela se llamaba una
prenda de extramuros impor-
tada al centro por José, jo-
ven que primeramente le
pintó, si es que puede pin-
tarse, un amor sin límites;
luego una capilla adornada
de blanco desde el campana-
rio hasta el subterráneo del
tesoro; después una casita
sin más ajuar que una silla,
una mesa, un plato, una cu-
chara y un lecho, y final-

mente, para completar el
cuadro, una luna de miel en-
gastada eternamente en los
cristales azules del almíbar
del cielo!

Y Estela se despidió de
sus padres, ya ancianos, de
sus palomas, de su rosal,
del loro charlatán sin más
jaula que un aro de tonel,
de la fuente... y de la al-
mohadilla, esa tumba pe-
queñita donde las jóvenes
entierran sus primeros sus-
piros de amor!.....

II

Muy pocos meses perma-
necieron unidas las almas
de Estela y de José.

Parece que en nuestro
mismo corazón se desban-

dan los sentimientos acaban-
do por hacerse la guerra, y
vencidos los buenos, como
acontece generalmente, sólo
nos quedan los que se llama-
man odio, maldad, excepti-
cismo, locura!.....

En el pecho de José apa-
recieron borrascas espanto-
sas cuyos relámpagos vacia-
ban su luz fosforescente en
las bombillas de sus ojos,
como la electricidad marina
cuando encarama sus pena-
chos azules en la punta de
los mástiles!....

Y el ajuar se duplicó. Des-
de entonces en la casa de
Estela hubo dos sillas, dos
mesas, dos platos, dos cu-
charas y dos lechos.

José frecuentemente anda-
ba á casa de riña. Había
descubierto en su esposa,
según él, tendencias filiadadas
en el ejército del mal.

Con todos era dulce, tier-
na, expansión, deliciosa, ri-
sueña.... Pero José no la
comprendía. Por eso en sus
arranques de locura la grito-
taba: "¡Cae....!" ¡Por
qué lo has hecho? Tentado
me veo de empujarte á los
brazos de mis amigos. Sé
que no me engañas, que eres
pura; mas ¡cuántos hay que
se contentan con una de tus
miradas inconvenientes para
tenerme en el peor sitio que
puedan ocupar los maridos
desgraciados! Acaba de una
vez. Pero prefiere á uno só-
lo. Arroja tu corazón al fan-
go.... completo.... entero
.... Así solamente un cerdo
devorará mi honra. No lo
desmenuces sobre el pan-
tano, porque ¡ay! la piara
entera saboreará el pan en-
mohecido de mi honor....!

III

Estela murió. ¡Su des-
aparición del mundo había
obedecido á sufrimientos más
bien morales que físicos? No
lo sé. Lo único que puedo
asegurar es que algunos días
antes de su muerte, su ca-
rácter luchaba por envolver-
se en un disfraz á trechos
despedazado y descosido.

Todavía á través de aque-
llas desgarraduras pude ver
miradas llenas de purísima

ternura, sonrisas modeladas
en el amargo vaso de la tris-
teza, y expresiones castísi-
mas y santas que levanta-
ban unos instantes el pesado
cuerpo de la losa aceptada
.....

Además.... recuerdo que
una tarde en que varios ami-
gos y yo consolábamos al
pobre viudo, José nos invi-
tó á pasar al comedor, situa-
do junto á una pieza en que
nos encontrábamos.

Íbamos frente al retrato
de Estela, cuando se me o-
currió decir á mis compañe-
ros, señalando el cuadro:
"¡Miradla! ¿No es cierto
que parece seguirnos con
sus miradas bondadosas?"

"¡Efectivamente," exclamó
José mordiéndose los labios;
"hay personas que nos aman
hasta después de
muertas....!"

Y en el pecho de aquel
hombre inflexible noté que
aparecieron borrascas espan-
tosas cuyos relámpagos vaciaban
su luz fosforescente en las
bombillas de los ojos, como
la electricidad marina cuando
encarama sus penachos azules
en la punta de los mástiles....!

R. GONZÁLEZ LLORCA.

LA MEDALLA DE BOLAÑOS

En los tiempos que corren son
los héroes mendigos; para ellos,
para los que expusieron su vida
en defensa de la patria; para e-
llos, los patriotas verdaderos, los
ancianos, valientes y desintere-
sados, que jiba el peso de los a-
ños, se reservan las privaciones,
la miseria, el desprecio.

Allí van, siempre sudorosos,
siempre fatigados por nuestras
calles y paseos; allí van, vestidos
con andrajos miserables, con tris-
teza en el semblante y tristeza
en el alma, llevando en sus pies
la muestra palpable de un roce
continuo y grosero con las pie-
dras y el barro y el polvo; allí
van, con sus manos encallecidas
á fuerza de apoyarse en el duro
bastón; allí van, sí, los héroes, los
valientes soldados que supieron
luchar con denuedo, pidiendo li-
mosna, invocando el nombre de
Dios para conmover corazones
de roca y hacer que, á duras pe-
nas, alguien les dé un cinco,

AMANDO CESPEDDES M.

ARTISTA FOTOGRAFO

Altos del Almacén de Robert Hermanos

cuando no el tan acostumbrado "vuelva más tarde" ó el "ahora no tengo."

Y es que en nuestros días hacen justicia, apreciar el mérito, es más que chocante y pasado de moda; las consideraciones, la abundancia, el oro quedan muy amenudo para el que pierde la vergüenza y para el que sabe que existe patriotismo cuando el estómago se encarga de darle el expresivo y ruidoso anuncio.

¿Que hay héroes?

Sí: héroes del *sepiño*, héroes del servilismo, héroes de la desvergüenza.

* * *

Y ahora, oigan Uds. una anécdota muy curiosa.

No dudo que todos conocen á Bolaños, á ese viejo que tanto vemos en San José y que tanto se enfada cuando le dicen:— "¡Muera Bolaños, viva Heredia!" Pues ese mismo viejo fué, no hace mucho tiempo, á la Gobernación, y allí le entregaron una medalla que él, con el orgullo y la satisfacción de un veterano del 56, mostraba á todo el que veía á su paso.

Bolaños no sabe leer; sin embargo, le parecía que en su medalla había letras y que estas letras decían:

"Justa recompensa al mérito. Por la libertad y por la patria. Batallas del 56 y 57. República de Costa Rica."

Y esto hacía al pobre viejo bailar de contento.

¿Cómo apreciaba su medalla, la q' nunca habría cambiado por nada del mundo! Ella constituía su dicha, su orgullo, su capital.

Cierta vez, para llamar Bolaños la atención de un individuo que parecía mirarle con desprecio, suplicóle que le dijera lo que en su medalla decía. Cogió el hombre la prenda y después de darle vueltas y más vueltas, con la sonrisa en sus labios exclamó:

—Mi amigo, lo que dice aquí es esto, simplemente:

"MENDIGO
DE
SAN JOSÉ
Nº 204."

.....
Difícil es describir la cólera, la vergüenza que se apoderó del veterano del 56; ¡había sido víctima de un engaño, y se consideraba humillado al extremo!

Bolaños estuvo algún rato pensativo, sin saber lo que debía hacer; por fin tomó furioso la medalla y echando un ajo, así dijo:

—¡.....!! A mí no me gustan esas chanchadas!

Afirmó bien los pies, abrién-

dolos más para apoyarse mejor, echó atrás el cuerpo, alzó el brazo y agotando todas sus fuerzas arrojó lejos, muy lejos su medalla,—la medalla que había constituido su dicha, su orgullo, su capital.

DUQUE DE KRÉMOR.

Mayo 9 de 1901.

Hechos y dichos

No fueron 7.000 sino 3.000 colones los que se recogieron, á duras penas, en el último turno efectuado á beneficio de La Merced en construcción.

La lluvia se nos vino ayer encima ¡Gracias á Dios!

La Gallina Ciega, linda pieza en dos actos cuya música es muy agradable, será puesta hoy en escena por la Compañía Unda.

Se ha puesto ya á la venta el libro 1º de *El Lector Costarricense*, texto de lectura para el 2º grado, escrito por los señores don Carlos Gagini y don Manuel Monge C., y aprobado por el Gobierno. Cada ejemplar vale ₡ 0 30.

La Tintorería de don Carlos Peralta h. se ha trasladado á la Cuesta de Moras, frente á los baños de Matamoros.

Las fiestas cívicas de San Isidro de Heredia se efectuarán en los días 16 y 17 del corriente.

¿Se fué ya?—En el movimiento marítimo que ayer publicó "La Gaceta" oficial notamos que menciona á don R. Iglesias, quien se embarcó el 8 del corriente en el vapor español *Cataluña*. ¿Cómo? ¿Se marchó ya, despidiéndose á la *française*? ¡Hombre, no puede ser!

Un artículo insertó ayer en *El Tiempo* nuestro amigo el poeta don Emilio Pacheco C., muy satisfactorio y honroso para el joven artista don Amando Céspedes, quien goza ya de justa fama entre nosotros como excelente fotógrafo.

El presupuesto de gastos en el Perú al año es, según nos informan, de \$ 6 000,000; y en Costa Rica, como quien dice nada, se gasta la bicoca de ₡ 9 000,000, no habiendo ni buena cañería, ni calles buenas, ni nada ídem y sí muchos y crecidos impuestos, muchas trabas, mucha miseria y mucha... lo que ustedes gusten. Bueno, ¿y en qué creen que gastamos tanto?

La sastrería de los señores

Romanini y Acebedo hace con admirable elegancia los trajes que se le encargan, usando en ellos los géneros más escogidos, más finos y de mayor duración.

Nos informan que el señor Gobernador Montealegre está en la mejor disposición de ayudar para que se haga un Parque en la Plaza de Dolores, ya vemos que empiezan á preocuparse por aquel barrio: entre la Avenida 12 y la Calle Central Sur se está haciendo un buen caño.

El señor don Jenaro Cardona obsequió al Comité organizador de la "Fiesta de los Arboles" con una composición referente á dicha fiesta; el Maestro Vargas Calvo está poniéndole música á la aludida composición que se destinará para el Colegio de Señoritas ó para una de las escuelas superiores de niñas.

A nuestro amigo y agente en Cartago, don Jesús Salazar R., damos las más expresivas gracias por su envío de fondos ayer.

CABLES

Washington, 9.—Ha herido las susceptibilidades del Gobierno Alemán la publicación en este país de los designios de esa Nación tendentes de seguro á aumentar su prestigio en Sur América. Se supo hoy que el Embajador de Alemania, obediente sin duda á instrucciones recibidas de Berlín, llamó la atención del Departamento de Estado á las

injustas apreciaciones de la prensa americana. Como el señor Embajador comprende perfectamente bien que en los Estados Unidos existen garantías constitucionales y libertad de la prensa, no puede esperar que el Departamento haga algo en el sentido de prohibir la publicación de noticias por los periódicos de la Unión. La actividad de Alemania en la parte Meridional del Hemisferio Occidental no se ha limitado á tratar de establecer una estación carbonera en el Mar de las Antillas, pues los informes consulares recibidos en el Departamento de Estado llaman la atención á la notable extensión del comercio alemán y al rápido desarrollo de las colonias alemanas en el Continente, especialmente en el Brasil. El vice-Cónsul General de los Estados Unidos en Grankfood remitió al Departamento de Estado el informe publicado por el Presidente de la Sociedad de Geografía Comercial de Berlín. Según este documento el número de colonos alemanes radicados en el Brasil Meridional ascienden á 240 mil. El espíritu comercial alemán ha obligado á los ingleses á retirarse.

Berlín, 9.—Desmiente el Despacho de Relaciones Exteriores los rumores que corren en Inglaterra del mal estado de las relaciones de Alemania y Rusia debido al desprecio con que von Waldersee trató al Comité Ruso.

SE ALQUILA

una CASA, situada en la 6ª Avenida Oeste, frente á la Caballeriza de don Adolfo Sáenz; es cómoda y aparente para familia ó para comercio, por estar contigua al Mercado.

En esta Oficina se informará

Taller de Hojalatería y Fontanería

Acabamos de abrirlo en la 7ª Avenida E., nº 89, local que ocupó la Imprenta de Canalías, frente al Sagrario.

En el ramo de HOJALATERÍA hacemos todas las obras que se nos encomiende con la mayor prontitud y esmero y más barato que cualquiera de nuestro oficio.

COLOCACION DE EXCUSADOS, arietes y todo lo que á FONTANERÍA concierne.

Trabajamos *personalmente*, para mayor satisfacción de los clientes.

Agustín Jiménez.

Santiago Patiño.

San José, Mayo 1º de 1901

Tintorería

DE CARLOS PERALTA h.,

CALLE de Cuesta de Moras,
Frente á los baños de Matamoros.

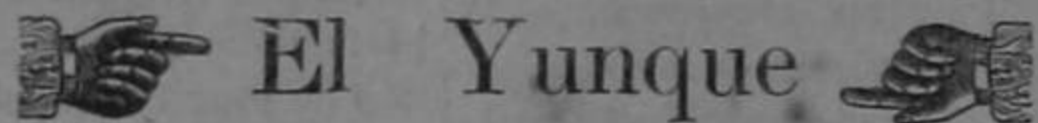
Precios sin competencia.

Esmero en las obras

LA ESCARLATINA

JA, JA, JA.....!

Pláuse ustedes de ella, y de la crisis, y de todas las miserias del mundo acercándose al Taller mecánico de ELOY ROJAS,



situado en la Calle Central, cien varas al Sur del Parque Central.

Allí se componen y se venden Cocinas de hierro; se componen toda clase de armas, desde el más fino y legítimo revólver, hasta el más ordinario BASPA DULCE; composición de Bicicletas y Velocipedos; allí se hacen trabajos de torno, fundición de bronce; la mar, la mar de trabajos en los ramos de

Armería—Herrería—Fontanería y Hojalatería

En el ramo de Hojalatería los trabajos deben contratarse directamente con ELOY ROJAS, quien está dispuesto á complacer á todo el que lo ocupe.

La Relojeria y Plateria

de Vicente Palavicini

6ª Avenida, local que ocupaba la Plateria Española

HOTEL INTERNACIONAL

El reputado don JOSÉ SAORIPANTI, tan conocido entre nosotros por su competencia en cuanto al manejo de Hoteles, pone por segunda vez á disposición del público en general su magnífico

HOTEL INTERNACIONAL

El servicio allí con justicia puede decirse que es el mejor del país porque cuenta con el mejor cocinero que ha venido á la capital.— Por lo que á *Cantina* se refiere, los licores no tiene rival sobresaliendo el rico trago *Ostión de Mortaña*.

¡¡A los republicanos!!

Vendo una casa que mide 5 metros de frente por 25 de fondo, situada en la calle 20, á 150 varas al Sur de la Botica Francesa.

Es una gran oportunidad que debe aprovecharse; mas la vendo sólo á personas honradas; no quiero entrar en negociaciones con ESTAFADORES, PERJUROS y ESBIRROS MISERABLES, porque *bichos* de esa clase denigran tan sólo con su aliento.

Para informes, entenderse con

Andrés Retana,

en su casa de habitación, Calle 20 Sur. San José, febrero 10 de 1901.

JUAN RAFAEL VIQUEZ SEGREDA

Pasante de abogado

Oficina: LICDO. DON ANIBAL SANTOS.

NICOLAS F. MEZA

CIRUJANO DENTISTA

De la Facultad Médica de la República, con 30 años de práctica, ofrece sus servicios en todos los últimos adelantos de la profesión: *especialidad* en el tratamiento de dientes de los niños y extracciones sin dolor por medio del procedimiento instantáneo. No siendo transeunte garantiza sus trabajos para los cuales emplea los mejores materiales del mundo. A los pobres, recomendados por su Cura ó por la Sociedad de San Vicente de Paul, les opera gratis.

Oficina: Calle 19 Sur.—

Restaurant Central

Sin temor de equivocarnos podemos asegurar que no tiene rival ese tan conocido Restaurant de Monlouis. Los mejores platos, los mejores cocineros, el mayor aseo, el trato más amable, todo lo que en justicia agrada se encuentra allí; y á ello se debe que la clientela sea numerosa en extremo y que la crisis monetaria no haya preocupado á tan recomendable establecimiento, cuya cantina, por otro lado, es bien surtida y de lo mejor.

Para que el *Restaurant Central* tuviera imitador, sería necesario otro

MONLOUIS

y eso... es imposible, como ustedes lo ven, á no ser que Dios lo quiera hacer en uno de sus ratos desocupados.

Francisco Alþzar A.

AGRIMENSOR PUBLICO

Avenida 12ª, Oeste, Nª 171

Se copia música

con nitidez y esmero admirables

Informes en esta oficina



Establecimiento de vinatería y pulpería situado en Cuesta de Moras, muy conocido por su antigüedad y por el INMENSO Y VARIADO SURTIDO DE MERCADERIAS con que cuenta siempre, tiene ahora un MAGNÍFICO BILLAR que para carambolas y palos no hay otro igual; el más *chambón* hace allí, *cantadas*, 200 rayas seguidas ó 45 carambolas.

EL AGUILA DE ORO tiene, además, un estupendo saloncito para lectura y para mesas de dominó, donde se reúne todas las noches lo más decente y lo más elegante de la juventud josefina. Allí es donde verdaderamente se pasan ratos muy agradables.



“ ROSMERT ”

Afamado elixir para los dientes.

Agua dentrífica sin competencia en calidad y efecto.

De venta en casa de JUAN KNORR HIJOS, Almacén de Géneros y Abarrotes

‘ LA UNION ’

Con este título hemos abierto un pequeño Salón de Barbería situado en los bajos de la casa que ocupa la Red Telefónica, frente al almacén de Troyo.

Contamos con los objetos necesarios para servir á nuestros clientes y á las personas que quieran honrarnos con su presencia.

MUCHO ESMERO Y LIMPIEZA

F. Núñez M.

Jesús Durán

OJO.—Esta barbería estará á la orden, desde las 6 de la mañana hasta las 9 de la noche.

TIP. LA PRENSA LIBRE.